

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2009/18

E/F
C.Y

UN LIBRARY
MAR 23 2009
NSA COLLECTION

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of the Comoros and Saint Vincent and the Grenadines to the United Nations.

13 March 2009

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents des Comores et de Saint-Vincent-et-les-Grenadines auprès de l'Organisation.

Le 13 mars 2009

**Permanent Mission of
Saint Vincent and the Grenadines
To the United Nations**

**Permanent Mission of
The Union of the Comoros
To the United Nations**

New York, 3 October 2008

H.E. Mr. Ban Ki-Moon
Secretary-General of the United Nations
New York

Excellency,

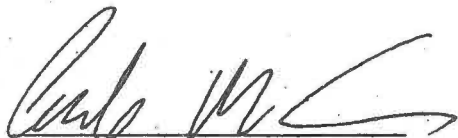
We have the honour to inform Your Excellency that the Government of Saint Vincent and the Grenadines and the Government of the Union of the Comoros have established diplomatic relations between the two respective countries at as of 24 September 2008.

We request Your kind assistance in transmitting the enclosed Joint Communiqué which we have signed on behalf of our respective Governments, to all Permanent and Permanent Observer Missions to the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.



H.E. Mohamed Toihiri
Ambassador
Permanent Representative
of The Union of the Comoros
to the United Nations



H.E. Camillo M. Gonsalves
Ambassador
Permanent Representative
of Saint Vincent and the Grenadines
to the United Nations

JOINT COMMUNIQUÉ

On the establishment of Diplomatic Relations between The Union of the Comoros and Saint Vincent and the Grenadines

Desiring to promote mutual understanding and consolidate relations of friendship and cooperation between their peoples being guided by the principles and objectives of the Charter of the United Nations;

Have decided to establish diplomatic relations as of the date of the present joint communiqué;

Agree on that their diplomatic and consular relations shall be based on the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961 and the Vienna Convention on Consular Relations of 24 April 1963;

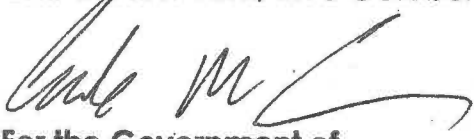
In witness whereof, their Excellencies the Permanent Representatives, being duly authorized by their respective Governments, have signed the present Joint Communiqué in French and English, both texts being equally authentic.



**For the Government of
The Union of the Comoros**

H.E. MOHAMED TOHIRI
Ambassador
Permanent Representative
Union of the Comoros
To the United Nations

Done at New York, on 3 October 2008



**For the Government of
Saint Vincent and the Grenadines**

H.E. CAMILLO GONSALVES
Ambassador
Permanent Representative
Saint Vincent and the Grenadines
To the United Nations

COMMUNIQUE COMMUN

Relatif à l'établissement des relations diplomatiques Entre Union des Comores et Saint-Vincent-et-les-Grenadines

Désireux de promouvoir la compréhension mutuelle et de consolider les relations amicales et de coopération entre leurs peuples, guidés par les principes et les objectifs de la Charte des Nations Unies;

Ont décidé d'établir des relations diplomatiques à compter de la date de signature du présent communiqué commun;

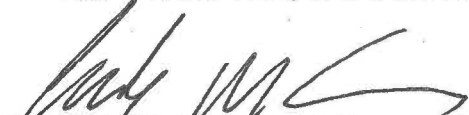
Sont convenus que leurs relations diplomatiques et consulaires seront fondées sur les dispositions de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques du 18 avril 1961 et de la Convention de Vienne sur les relations consulaires du 24 avril 1963;

En foi de quoi, leurs Excellences les Ambassadeurs Représentant Permanents, dûment mandatés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé ce communiqué commun en langues française et anglaise, qui font également foi.



**Pour le Gouvernement
de Union des Comores**

Fait à New York, le 3 octobre 2008



**Pour le Gouvernement
de Saint-Vincent- et-les-Grenadines**

S.E. M. MOHAMED TOIRIRI
L' Ambassadeur
Représentant Permanent
de Union des Comores
auprès des Nations Unies

S.E. M. CAMILLO GONSALVES
L' Ambassadeur
Représentant Permanent
de Saint-Vincent-et-les Grenadines
auprès des Nations Unies